

# **PENGARUH PENGUASAAN KOSAKATA TERHADAP KEMAMPUAN PEMAHAMAN BACAAN BAHASA JEPANG TINGKAT MENENGAH**

Studi Korelasional Pada Mahasiswa Tingkat II  
Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang  
Universitas Muhammadiyah Yogyakarta Tahun Ajaran 2018/2019

## **SKRIPSI**

Diajukan kepada Fakultas Pendidikan Bahasa  
Universitas Muhammadiyah Yogyakarta  
Untuk memenuhi Sebagian Persyaratan  
guna Memperoleh Gelar  
Sarjana Pendidikan



Oleh  
**RIFKI PURWOKO AJISAPUTRA**  
NIM 20170830020

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JEPANG  
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA  
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH YOGYAKARTA  
2019**

## PERNYATAAN KEASLIAN KARYA

Saya menyatakan bahwa skripsi yang berjudul *Pengaruh Penguasaan Kosakata Terhadap Kemampuan Pemahaman Bacaan Bahasa Jepang Tingkat Menengah Studi Korelasional Pada Mahasiswa Tingkat II Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta Tahun Ajaran 2018/2019* ini sepenuhnya merupakan karya saya sendiri. Tidak ada bagian di dalamnya yang merupakan plagiat dari karya orang lain, dan saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika keilmuan yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung sanksi yang dijatuhkan pada saya apabila kemudian ditemukan adanya pelanggaran-pelanggaran terhadap etika keilmuan dalam karya saya ini, atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya.

Yogyakarta, 21 Oktober 2019

Pembuat Pernyataan



Rifki Purwoko Ajisaputra

## Kata Pengantar

Assalamualaikum Wr. Wb

Dengan menyebut nama Allah SWT yang Maha Pengasih, Maha Penyayang, dan Maha Bijaksana. Yang telah memberikan kesehatan dan keimanan yang kuat hingga saat ini. Salawat serta salam kita haturkan kepada junjungan nabi besar kita, nabi akhir jaman yaitu Nabi Muhammad SAW yang telah membawa wahyu dari-Nya dan membimbing kita ke jalan yang lurus atas kehendak-Nya.

Penulisan skripsi ini diajukan sebagai salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar sarjana pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta yang berjudul **Pengaruh Penguasaan Kosakata Terhadap Kemampuan Pemahaman Bacaan Bahasa Jepang Tingkat Menengah Studi Korelasional Pada Mahasiswa Tingkat II Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta Tahun Ajaran 2018/2019.**

Akhir kata, peneliti masih merasa banyak kekurangan yang terdapat di dalam skripsi ini. Oleh sebab itu, peneliti sangat megharakan saran dan kritik dari pembaca sehingga kedepannya dapat membangun skripsi ini menjadi lebih baik. Peneliti juga berharap semoga skripsi ini kedepannya dapat memberikan manfaat dan wawasan khususnya kepada para pembaca yang tertarik akan Bahasa Jepang .

Wassalamualaikum.Wr.Wb

Yogyakarta, 21 Oktober 2019

Penulis

## **Ucapan Terima Kasih**

Ketika penyusunan skripsi ini, peneliti menemukan berbagai macam kesulitan dan hambatan sehingga terselesaikannya skripsi ini tak lepas dari bantuan-bantuan pihak lain. Oleh karena itu peneliti mengucapkan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada :

1. Dr. Ir. Gunawan Budiyanto, M.P. selaku Rektor Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
2. Dr. Suryanto selaku Dekan Fakultas Pendidikan Bahasa Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
3. Sonda Sanjaya, S.S., M.Pd. atau Rosi Rosiah M.Pd., selaku Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta.
4. Dedi Suryadi, M.Ed. Ph.D., selaku Dosen Pembimbing Utama yang telah bersedia meluangkan waktu, dan pikiran guna memberikan bimbingan, mengoreksi, serta memberikan masukan dan arahnya dari awal pembuatan skripsi hingga selesai.
5. Wistri Meisa, M.Pd., selaku Dosen Pembimbing Pendamping yang telah bersedia meluangkan waktu, dan pikiran guna memberikan bimbingan, mengoreksi, serta memberikan masukan dan arahnya dari awal pembuatan skripsi hingga selesai.
6. Drs. Muhamad Kusnendar, M.Pd, selaku Dosen Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta yang selalu memberikan petunjuk-petunjuk yang bermanfaat dan memberikan nasihat.
7. Seluruh Dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta yang telah memberikan banyak pengalaman, ilmu, dan pengetahuannya yang sangat bermanfaat.
8. Ibu Siswati selaku Staf Tata Usaha dan Kak Bagas selaku Staf Program Study Pendidikan Bahasa Jepang yang selalu membantu dalam urusan administrasi dan tanda tangan ketika peneliti berkuliah sampai sekarang.
10. Keluarga peneliti yaitu Sodik Suwignyo, B.Sc (bapak), Suprihyatni, S.Pd (ibu), Atika Dwi Asmawati (adik) yang otw S.Pd yang telah memberikan dukungan berupa moril atau duit dan doa sehingga peneliti

mendapatkan ketegaran dan kesabaran dalam mengerjakan skripsi dari awal sampai akhir penyusunan.

11. Kepada kendaraan saya Ci Blue yang selalu saya gunakan untuk pulang pergi setiap hari dari Magelang – Jogjakarta selama 6 tahun.
12. Kepada orang terdekat dan teman-teman yang telah membantu dalam menuangkan idenya di taman batu yaitu Lintang, Darry, Noval, Hendityo, Mbak Rati, Mbak Iffa, Dwi, Mamet, Ilham, Hamdan, Arum. Terkhusus buat kalian yang berjuang bersama-sama mengerjakan skripsi. Lalu teman-teman terdekat saya Jati, Kiki dan Fadhil yang sering bikin saya emosi. *Mantap guys!*
13. Kepada teman-teman UGM yang telah menghibur saya disaat saya sedang butuh teman terutama untuk Johanes, Ichan, Puchan, Dea, dan Ayak. Terutama Joo yang selalu saya repotin soal paket.
14. Kepada lagu dari Guyon Waton, Aimer, dan lagu-lagu lainnya yang telah menemani saya mengerjakan skripsi ini.
15. Seluruh mahasiswa/i ekstensi dan mahasiswa/i angkatan 2014, 2015, 2016, 2017 dan 2018 Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta yang memberikan dukungan selama perkuliahan maupun saat pembuatan skripsi.
16. Mahasiswa/i angkatan 2017 Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang Universitas Muhammadiyah Yogyakarta yang telah berkenan menjadi responden dan bahan penelitian. *Cepet lulus guys!*
17. Semua pihak yang telah memberikan dukungan yang tidak peneliti sebutkan satu persatu.

## Daftar Isi

<b>HALAMAN COVER</b> .....	<b>i</b>
<b>LEMBAR PENGESAHAN</b> .....	<b>ii</b>
<b>PERNYATAAN KEASLIAN KARYA</b> .....	<b>iii</b>
<b>KATA PENGANTAR</b> .....	<b>iv</b>
<b>UCAPAN TERIMA KASIH</b> .....	<b>v</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>vii</b>
<b>要旨</b> .....	<b>viii</b>
<b>NASKAH PUBLIKASI SKRIPSI</b> .....	<b>ix</b>
<b>DAFTAR ISI</b> .....	<b>xviii</b>
<b>DAFTAR TABEL</b> .....	<b>xxi</b>
<b>DAFTAR GAMBAR</b> .....	<b>xxii</b>
<b>DAFTAR GRAFIK</b> .....	<b>xxiii</b>
<b>DAFTAR RUMUS</b> .....	<b>xxiv</b>
<b>DAFTAR DIAGRAM</b> .....	<b>xxv</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN</b> .....	<b>1</b>
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Rumusan Masalah .....	6
C. Batasan Masalah .....	6
D. Tujuan Penelitian .....	7
E. Manfaat Penelitian .....	8
F. Sistematika Penulisan .....	9
<b>BAB II KAJIAN PUSTAKA</b> .....	<b>11</b>
A. Huruf dan Kosakata .....	11

1. Pengertian <i>Moji</i> .....	11
2. Pengertian <i>Goi</i> .....	14
3. Jenis – jenis <i>goi</i> dalam Bahasa Jepang .....	16
B. Membaca .....	20
1. Pengertian membaca .....	20
2. Tujuan Membaca .....	21
3. Manfaat Membaca .....	23
4. Jenis – jenis membaca .....	24
C. Mata Kuliah <i>Chukyu Moji Goi</i> .....	25
D. Mata Kuliah <i>Chukyu Dokkai</i> .....	31
E. Penelitian Terdahulu .....	34
<b>BAB III METODE PENELITIAN .....</b>	<b>38</b>
A. Metode Penelitian .....	38
B. Hipotesis .....	39
C. Subjek Penelitian .....	41
D. Teknik Pengumpulan Data .....	42
E. Instrumen Penelitian .....	44
F. Teknik Analisis Data .....	47
<b>BAB IV ANALISIS DATA .....</b>	<b>52</b>
A. Hasil Kemampuan Kosakata .....	52
B. Hasil Kemampuan Pemahaman Bacaan .....	54
C. Data Angket .....	57
D. Uji Hipotesis .....	80
E. Hasil Penelitian .....	84

<b>BAB V PENUTUP</b> .....	<b>86</b>
A. Simpulan .....	86
B. Saran .....	88
<b>DAFTAR PUSTAKA</b> .....	<b>90</b>
<b>LAMPIRAN</b> .....	<b>92</b>
<b>RIWAYAT HIDUP</b> .....	<b>107</b>



## DAFTAR TABEL

Tabel 2.1 Kegiatan dalam perkuliahan <i>Chukyu Moji Goi</i> .....	26
Tabel 2.2 Kegiatan dalam perkuliahan <i>Chukyu Dokkai</i> .....	31
Tabel 3.1 Kisi – kisi angket mata kuliah <i>Chukyu Moji Goi</i> .....	45
Tabel 3.2 Kisi – kisi angket mata kuliah <i>Chukyu Dokkai</i> .....	46
Tabel 3.3 Tabel Tingkat Hubungan Korelasi .....	49
Tabel 3.4 Tabel Penafsiran.....	50
Tabel 4.1 Nilai Uji Komptensi Mata Kuliah <i>Chukyu Moji Goi</i> .....	52
Tabel 4.2 Kualifikasi Nilai Uji Kompetensi <i>Chukyu Moji Goi</i> .....	53
Tabel 4.3 Nilai Uji Kompetensi Mata Kuliah <i>Chukyu Dokkai</i> .....	55
Tabel 4.4 Kualifikasi Nilai Uji Kompetensi <i>Chukyu Dokkai</i> .....	56
Tabel 4.5 Uji Normalitas Data .....	80
Tabel 4.6 Uji Korelasi .....	81
Tabel 4.7 Tabel Tingkat Hubungan Korelasi .....	83

## **DAFTAR GAMBAR**

Gambar 2.1 Hiragana .....	12
Gambar 2.2 Katakana.....	13
Gambar 3.1 Hubungan Variabel Penelitian .....	39

## **DAFTAR GRAFIK**

Grafik 1.1 Hasil Wawancara 1 .....	4
Grafik 1.2 Hasil Wawancara 2 .....	4

## DAFTAR RUMUS

Rumus 3.1 Rumus <i>Product Moment</i> .....	48
Rumus 3.2 Rumus Persentase .....	49

## DAFTAR DIAGRAM

Diagram 4.1 Pertanyaan angket nomor 1 .....	57
Diagram 4.2 Pertanyaan angket nomor 2 .....	58
Diagram 4.3 Pertanyaan angket nomor 3 .....	58
Diagram 4.4 Pertanyaan angket nomor 4 .....	59
Diagram 4.5 Pertanyaan angket nomor 5 .....	60
Diagram 4.6 Pertanyaan angket nomor 6 .....	60
Diagram 4.7 Pertanyaan angket nomor 7 .....	61
Diagram 4.8 Pertanyaan angket nomor 8 .....	62
Diagram 4.9 Pertanyaan angket nomor 9 .....	62
Diagram 4.10 Pertanyaan angket nomor 10 .....	63
Diagram 4.11 Pertanyaan angket nomor 11 .....	64
Diagram 4.12 Pertanyaan angket nomor 12 .....	64
Diagram 4.13 Pertanyaan angket nomor 13 .....	65
Diagram 4.14 Pertanyaan angket nomor 14 .....	66
Diagram 4.15 Pertanyaan angket nomor 15 .....	66
Diagram 4.16 Pertanyaan angket nomor 16 .....	67
Diagram 4.17 Pertanyaan angket nomor 17 .....	68
Diagram 4.18 Pertanyaan angket nomor 18 .....	69
Diagram 4.19 Pertanyaan angket nomor 19 .....	70
Diagram 4.20 Pertanyaan angket nomor 20 .....	70
Diagram 4.21 Pertanyaan angket nomor 21 .....	71
Diagram 4.22 Pertanyaan angket nomor 22 .....	72
Diagram 4.23 Pertanyaan angket nomor 23 .....	72
Diagram 4.24 Pertanyaan angket nomor 24 .....	73
Diagram 4.25 Pertanyaan angket nomor 25 .....	74
Diagram 4.26 Pertanyaan angket nomor 26 .....	74
Diagram 4.27 Pertanyaan angket nomor 27 .....	75
Diagram 4.28 Pertanyaan angket nomor 28 .....	76
Diagram 4.29 Pertanyaan angket nomor 29 .....	76
Diagram 4.30 Pertanyaan angket nomor 30 .....	77

Diagram 4.31 Pertanyaan angket nomor 31 .....	78
Diagram 4.32 Pertanyaan angket nomor 32 .....	79